

Le toupin-net



La lettre de l'amateur d'art populaire

N° 8. Novembre 2009

Odyssée **Spéciale**

N'attendez pas de ma part l'objectivité minimale pour faire un compte rendu du dernier livre de Georges Dubouchet. Je suis partial parce que Georges écrit des livres pour transmettre son immense savoir. Georges ne fait pas des livres pour gagner de l'argent, ce qui ne serait pas répréhensible en soi mais au contraire il en perd. Georges est le Don Quichotte des traditions populaires : il se bat pour que l'on n'oublie pas le travail et les créations du peuple !

Dans les Toupin-net n° 1 et 2 j'ai déjà exprimé ce que je pense de l'œuvre de Georges. Dans ce numéro je recommande la lecture de *Naissance d'une odyssée* dont j'entreprends la lecture. Pour moi aussi ce sera une « odyssée » car il y a 488 pages que ma vitesse de lecture n'absorbe pas aussi vite que mon ordinateur.

Ce livre suscitera, je l'espère, des discussions.

Pour montrer néanmoins que j'essaie de garder un jugement indépendant, je regrette que les photos ne soient pas toutes imprimées en couleurs. Le bois, le fer avec toutes leurs nuances auraient alors pris des reflets curieux en montrant, par exemple, les endroits plus usés ou de préhension.

Mais Georges croit avant tout aux mots et aux idées.

"Je ne lis jamais un livre dont je dois écrire la critique ; on se laisse tellement influencer." disait Oscar Wilde pour plaisanter².

Je lis les livres pour profiter de leur contenu.

La couverture de *Naissance d'une odyssée* montre une sculpture jaillissante comme un totem. J'y vois un V (de victoire ?) en bois. Victoire de l'intelligence humaine ? Certainement, car il s'agit d'un sep d'araire chambige garni de silex. Il en a fallu de l'intelligence pour créer ce premier soc pour fendre la terre. L'histoire de l'humanité, peut-être même l'Histoire aurait été différente sans ce petit bout de bois. Je vous laisse juge avec sa reproduction en page 2.

¹ FAIT : investissement intellectuel et financier comprenant l'écriture, l'impression, la diffusion.

² Autre citation ; « *Il n'y a pas de livre moral ou immoral. Les livres sont bien ou mal écrits. Voilà tout* ».



Georges Dubouchet

Fondateur du Musée des Sociétés rurales
du Massif Central

NAISSANCE D'UNE ODYSSEE

Catalogues Folkloriques

- *Histoire du folklore*
- *Arts et Traditions Populaires*
- *Littérature régionale*
- *Littérature patoise*
- *Collectionneurs régionaux*
- *Musées régionaux*
- *Des araires et des roues*

L'entrée de l'araire au musée

Excursions photographiques
dans les collections

**de René Ajalbert
et Jean-Charles Beaucourt**

*Sep d'araire chambige
garni de silex
(ancien musée du Ranquet
à Clermont-Ferrand)*

PUBLICATION DU MUSÉE
DE SAINT-DIDIER-EN-VELAY
(HAUTE-LOIRE)

Je ne crois pas mal interpréter cette couverture, puisque Georges commence son livre ainsi : « *Cet ouvrage peut déconcerter tant par la matière que par la manière s'il est vrai que l'araire n'est qu'un fil conducteur, le symbole de l'histoire d'une classe sociale souvent méprisée et dont la reconnaissance, aux yeux des « élites » qui sont toujours les « décideurs » au bout du compte, passe par les chemins les plus divers* ».

Pour la compréhension de l'araire, j'ajoute ces dessins trouvés dans *L'homme et la charrue à travers le monde* d'après Haudricourt et J-Brunhes Delamarre : Les trois grands types d'araire à mancheron unique :



- 1 - araire chambige
- 2 - araire manche-sep
- 3 - araire dental



Les écrits de Georges Dubouchet concernent toujours l'Auvergne. Il explique le sens des mots en rappelant que *folklore* vient du mot anglais *folk*= peuple et *lore* = savoir, science. Partant de cette vérité, il rend hommage aux objets du peuple. Il s'oppose pour cela au Père Paul Feller qui n'avait que mépris pour le *folklorique*. Sur cette simple (?) notion de folklore l'auteur développe sa pensée. C'est un tour encyclopédique de l'Auvergne qu'il nous propose.

Chacun le fera à son rythme.

Dans des précédents Toupin je me demandais si « on » pouvait coller Google ! La réponse est oui ! Google ne connaît pas Adolphe Certoux ! Georges le cite dans son odyssée comme auteur de DEUX pages sur les outils de sabotier, écrites en 1893. Donc Georges a plus de connaissances que tous les ordinateurs de Google.

Dans la même page 79 d'autres auteurs cités par Georges sont également inconnus du moteur de recherche. Dorénavant, si vous cherchez quelque chose sur l'Auvergne vous en saurez plus dans les livres de Dubouchet³, Henri –René d'Allemagne, lui, est connu de Google ainsi que le livre cité par Georges : *Histoire du luminaire depuis l'époque romaine jusqu'au XIXe siècle*. 1891. Comme il y avait plusieurs fenêtres sur H.R d'Allemagne (auteur DU seul catalogue complet sur le musée Le Secq des Tournelles à Rouen), je vous rappelle un « truc » peu connu qu'un lecteur des Toupins m'a fait connaître : pour trouver rapidement un mot dans une page (internet) ouverte, appuyez les touches CTRL et F, une petite fenêtre s'ouvre pour formuler votre recherche. Instantanément le mot est trouvé, s'il existe. Que de temps économisé grâce à cette astuce ! Ce temps gagné, réservez-le à Georges Dubouchet, vous le valez bien... et lui aussi. Ne



³ Aussi très intéressant, mais difficile à trouver *L'Auvergne* de Ph. De las cases, Albin Michel...1933. Dans la même collection La Bretagne, Dauphiné-Savoie, L'Alsace, La Lorraine

serait-ce que pour cette courte définition page 87. [...] *L'outil, bien loin de matérialiser un empirisme dépassé, transpire le souffle de l'esprit au cœur de la matière.*

Georges fait le tour des musées et des collections, toutes les collections, exposées ou non. Il mentionne les articles les journaux, les théâtres, les coutumes, etc. dont l'art populaire est le sujet.

Exemple : nous employons tous uniformément l'expression *roues de charrettes*. Georges développe sur 29 pages en couleurs les différents types de roues telle cette magnifique *roue monoxyde* présentée à la « Ferme de Capou » à Soulagès-Bonneval (Aveyron) (page 3)

Il m'arrive de délaissé Google, pour compléter ma documentation, de consulter mes dicos spécialisés tels le: Dictionnaire historique des arts, métiers et professions. Alfred Franklin (plusieurs rééditions). Le Dictionnaire des outils et le Dictionnaire des métiers. Daniel Boucard. Jean-Cyrille Godefroy, 2006 et 2008. Le parler des métiers Pierre Perret. Robert Laffont, 2002. Dictionnaire des symboles. Jean Chevalier, Alain Gheerbrant. Seghers 1974. Encyclopédie Diderot et d'Alembert. Henri Veyrier (fac-similé de 1965) etc.

Sans être des dictionnaires, les livres de Georges Dubouchet sont à consulter souvent. Il prépare pour la fin de cette année un livre sur les dentellières : *Les fées aux doigts magiques*.

Ils sont disponibles auprès de la responsable des Amis du Musée de Saint Didier : Mademoiselle de Fraissinette
Chazel.

43140 Saint-Didier en Velay. tél :
04 77 35 62 10

Dans un prochain numéro il sera question du dernier (j'espère que non !) livre de Daniel Boucard *Les outils de Tradition*, photos de Philippe Schlienger. Édition Jean-Cyrille Godefroy. Pour patienter et partir à la pêche voici un ensemble de foënes pour attraper les anguilles...et les curieux.



J.C.P.

Le Toupin-net : Jean-Claude Peretz
160 bis avenue du Général de Gaulle
47300 Villeneuve sur Lot.

Tél. : 05 53 01 jean-claude.peretz@orange.fr / [www ; toupin-net](http://www.toupin-net.com)